KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN XXV**

**Phaåm 10: BOÀ TAÙT QUANG MINH BIEÁN CHIEÁU CAO QUYÙ ÐÖÙC VÖÔNG 5**

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt tu taäp kinh vi dieäu Ñaïi Nieát-baøn thaønh töïu ñaày ñuû coâng ñöùc thöù baûy? Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt tu taäp kinh vi dieäu Ñaïi Nieát-baøn suy nghó: Phaùp naøo coù theå laøm nhaân gaàn cho Ñaïi Nieát-baøn? Boà-taùt lieàn bieát, coù boán loaïi phaùp laøm nhaân gaàn cho Ñaïi Nieát-baøn. Neáu noùi sieâng tu taát caû vieäc khoù laøm laø nhaân duyeân gaàn cuûa Ñaïi Nieát-baøn, thì nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Vì neáu xa lìa boán phaùp maø chöùng ñaéc Nieát-baøn thì khoâng coù vieäc aáy. Nhöõng gì laø boán? Moät laø gaàn guõi baïn laønh, hai laø chuyeân taâm nghe phaùp, ba laø nhieáp nieäm tö duy, boán laø tu haønh ñuùng phaùp. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi bò nhieàu beänh. Hoaëc noùng, hoaëc laïnh, suy nhöôïc, soát reùt, caùc ñoäc cuûa taø quyû, ñi ñeán choã löông y. Vò löông y lieàn tuøy theo beänh maø cho thuoác. Ngöôøi beänh naøy heát loøng nghe theo lôøi chæ daãn cuûa löông y, theo lôøi daën maø pha cheá, uoáng thuoác ñuùng caùch, uoáng xong laønh beänh, thaân khoûe maïnh, yeân vui. Ngöôøi bò beänh duï nhö Boà-taùt. Vò ñaïi löông y laø duï cho baäc Thieän tri thöùc. Lôøi daïy cuûa löông y duï cho kinh Phöông Ñaúng. Kheùo nghe lôøi daën cuûa löông y duï cho suy nghó ñuùng veà yù nghóa cuûa kinh Phöông Ñaúng. Theo lôøi daën maø pha cheá thuoác laø duï cho ñuùng nhö phaùp tu haønh ba möôi baûy phaùp trôï ñaïo. Beänh laønh laø duï cho dieät tröø phieàn naõo. Ñöôïc an laïc laø duï cho chöùng ñöôïc Nieát-baøn, thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Naøy thieän nam! Ví nhö coù vò vua muoán nhö phaùp cai trò ñaát nöôùc, khieán cho daân chuùng ñöôïc yeân vui neân hoûi caùc trí thaàn phöông phaùp aáy theá naøo. Caùc vò quan lieàn duøng phöông phaùp cuõ cuûa vò tieân

vöông maø taâu vôùi nhaø vua. Nhaø vua nghe xong heát loøng tin töôûng, thöïc haønh ñuùng nhö phaùp cai trò ñaát nöôùc khoâng coù caùc oaùn ñòch, cho neân khieán cho daân chuùng ñöôïc yeân vui, khoâng bò hoaïn naïn. Naøy thieän nam! Vò vua laø duï cho chö Boà-taùt. Caùc baäc thaàn trí duï cho baäc Thieän trí thöùc. Beà toâi trí tueä ñaõ noùi phöông phaùp cai trò cho vua duï cho Möôøi hai boä loaïi kinh vaên. Nhaø vua ñaõ nghe xong, heát loøng tin töôûng thöïc haønh laø duï cho chö Boà-taùt luoân chuyeân taâm tö duy yù nghóa saâu xa cuûa Möôøi hai boä loaïi kinh vaên. Ñuùng phaùp trò quoác laø duï cho chö Boà-taùt nhö phaùp tu haønh, ñoù laø saùu phaùp Ba-la-maät. Nhôø luoân tu taäp saùu phaùp Ba-la-maät maø khoâng coù caùc oaùn ñòch. Khoâng coù caùc oaùn ñòch laø duï cho chö Boà-taùt ñaõ xa lìa nhöõng giaëc aùc phieàn naõo, kieát söû. Ñöôïc an vui laø duï cho chö Boà-taùt chöùng ñöôïc thöôøng, laïc, ngaõ, tònh cuûa Ñaïi Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi bò beänh huûi, ñöôïc vò thieän tri thöùc baûo vôùi ngöôøi beänh aáy: “Neáu oâng coù theå ñeán beân nuùi Tu-di thì beänh ñöôïc laønh. Vì sao? Vì ôû ñoù coù thuoác toát, muøi vò nhö cam loà. Neáu ngöôøi naøo coù theå uoáng ñöôïc thuoác aáy thì beänh gì cuõng laønh”. Ngöôøi aáy heát loøng tin töôûng vieäc naøy lieàn ñi ñeán nuùi kia haùi thuoác cam loà ñeå uoáng. Beänh huûi laønh haún, thaân ñöôïc an vui. Ngöôøi bò beänh huûi laø duï cho caùc phaøm phu. Baäc thieän tri thöùc laø duï cho chö Ñaïi Boà-taùt. Doác loøng töôûng laøm theo laø duï cho Boán taâm voâ löôïng. Nuùi Tu-di laø duï cho taùm Thaùnh ñaïo. Vò cam loà laø duï cho Phaät taùnh. Beänh huûi döùt haún laø duï cho xa lìa phieàn naõo. Ñöôïc an vui laø duï cho chöùng ñöôïc thöôøng, laïc, ngaõ, tònh cuûa Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi nuoâi caùc ñeä töû thoâng minh, lanh lôïi, Ngöôøi naøy ngaøy ñeâm thöôøng daïy doã khoâng bieát moûi meät. Chö vò Boà-taùt cuõng nhö vaäy, duø taát caû chuùng sinh coù nieàm tin hay khoâng coù nieàm tin cuõng thöôøng giaùo hoùa khoâng coù chaùn naûn, meät moûi. Naøy thieän nam! Thieän tri thöùc ñoù laø Boà-taùt, Phaät, Phaät-bích-chi, Thanh vaên vaø nhöõng ngöôøi tin kinh Phöông Ñaúng. Sao goïi laø thieän tri thöùc? Thieän tri thöùc laø coù theå daïy chuùng sinh xa lìa möôøi ñieàu aùc, tu haønh möôøi ñieàu thieän. Do nghóa naøy neân goïi laø thieän tri thöùc. Laïi nöõa, thieän tri thöùc laø noùi ñuùng nhö phaùp, laøm ñuùng nhö lôøi noùi. Theá naøo goïi laø noùi ñuùng nhö phaùp, laøm ñuùng nhö lôøi noùi? Ñoù laø töï mình khoâng saùt sinh, daïy ngöôøi khaùc khoâng saùt sinh, cho ñeán mình thöïc haønh chaùnh kieán, daïy ngöôøi khaùc

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

chaùnh bieán. Neáu ngöôøi naøo coù theå laøm ñöôïc nhö vaäy thì ñöôïc goïi laø thieän tri thöùc chaân thaät. Töï mình tu haønh Boà-ñeà, cuõng coù theå daïy ngöôøi khaùc tu haønh Boà-ñeà, do nghóa naøy neân goïi laø thieän tri thöùc. Töï mình coù theå tu haønh tín, giôùi, boá thí, ña vaên, trí tueä, cuõng coù theå daïy ngöôøi khaùc tu haønh tín, giôùi, boá thí, ña vaên, trí tueä, laïi do nghóa naøy neân goïi laø thieän tri thöùc. Thieän tri thöùc laø coù phaùp thieän. Phaùp thieän laø nhöõng gì? Ñoái vôùi vieäc laøm thì khoâng caàu an laïc cho mình maø luoân vì caàu an laïc cho chuùng sinh, thaáy ngöôøi khaùc coù loãi khoâng noùi caùi dôû cuûa hoï maø thöôøng neâu baøy nhöõng vieäc thuaàn thieän. Do nghóa naøy neân goïi laø thieän tri thöùc. Naøy thieän nam! Nhö maët traêng trong hö khoâng töø moàng moät cho ñeán ngaøy raèm, daàn daàn troøn ñaày. Baäc Thieän tri thöùc cuõng vaäy, khieán cho nhöõng ngöôøi hoïc ñaïo töø töø xa lìa nhöõng phaùp aùc, taêng tröôûng phaùp thieän. Naøy thieän nam! Neáu coù ngöôøi gaàn guõi thieän tri thöùc, tröôùc ñaây chöa coù giôùi, ñònh, tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán thì lieàn coù, chöa ñaày ñuû thì lieàn ñöôïc roäng lôùn. Vì sao? Vì ngöôøi aáy ñöôïc gaàn guõi thieän tri thöùc. Do söï gaàn guõi naøy neân ñöôïc hieåu roõ nghóa lyù saâu xa cuûa Möôøi hai boä loaïi kinh vaên. Neáu ngöôøi coù theå nghe ñöôïc nghóa saâu xa cuûa Möôøi hai boä loaïi kinh vaên naøy thì goïi laø nghe phaùp. Nghe phaùp töùc laø nghe kinh ñieån Phöông Ñaúng cuûa Ñaïi thöøa. Nghe kinh Phöông Ñaúng goïi laø chaân thaät nghe phaùp. Chaân thaät nghe phaùp chính laø nghe, thoï kinh Ñaïi Baùt Nieát Baøn, ôû trong Ñaïi Nieát-baøn nghe coù Phaät taùnh, Nhö Lai hoaøn toaøn khoâng nhaäp Nieát- baøn, cho neân goïi laø chuyeân taâm nghe phaùp. Chuyeân taâm nghe phaùp goïi laø taùm Thaùnh ñaïo. Nhôø taùm Thaùnh ñaïo maø coù theå ñoaïn tröø tham duïc, saân giaän, ngu si, neân goïi laø nghe phaùp. Noùi nghe phaùp laø goïi Möôøi moät phaùp khoâng. Nhôø nhöõng phaùp Khoâng naøy maø ñoái vôùi taát caû caùc phaùp chaúng taïo taùc töôùng maïo. Noùi nghe phaùp laø goïi taâm môùi phaùt cho ñeán taâm Boà-ñeà voâ thöôïng roát raùo. Nhôø taâm ban ñaàu maø chöùng ñöôïc Ñaïi Nieát-baøn, chaúng phaûi do nghe maø chöùng Ñaïi Nieát- baøn, nhôø tu taäp maø chöùng Ñaïi Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi beänh tuy nghe löông y chæ daãn vaø nghe teân thuoác nhöng chaúng theå laønh beänh maø do uoáng thuoác môùi coù theå laønh beänh. Tuy nghe Möôøi hai phaùp nhaân duyeân saâu xa nhöng khoâng theå ñoaïn tröø ñöôïc taát caû phieàn naõo maø caàn phaûi chuyeân taâm tö duy môùi coù theå ñoaïn tröø

ñöôïc. Ñoù goïi laø phaùp thöù ba nhieáp nieäm tö duy. Laïi do nghóa gì maø goïi laø nhieáp nieäm tö duy? Ñoù laø ba loaïi Tam-muoäi: Tam-muoäi Khoâng, Tam-muoäi Voâ töôùng, Tam-muoäi Voâ taùc. Khoâng laø ñoái vôùi hai möôi laêm coõi khoâng thaáy moät coõi naøo laø thaät. Voâ taùc laø ñoái vôùi hai möôi laêm coõi khoâng khôûi söï mong caàu. Voâ töôùng laø khoâng coù möôøi töôùng. Ñoù laø töôùng saéc, töôùng thanh, töôùng höông, töôùng vò, töôùng xuùc, töôùng sinh, töôùng truï, töôùng dieät, töôùng nam, töôùng nöõ. Tu taäp ba loaïi Tam-muoäi nhö vaäy goïi laø Boà-taùt heä nieäm tö duy. Theá naøo goïi laø nhö phaùp tu haønh? Nhö phaùp tu haønh töùc laø tu haønh Boá thí Ba-la- maät cho ñeán Trí tueä Ba-la-maät, bieát töôùng chaân thaät cuûa AÁm, giôùi, nhaäp, cuõng bieát Thanh vaên, Duyeân giaùc, chö Phaät cuøng ôû trong moät ñaïo maø nhaäp Nieát-baøn. Phaùp töùc laø thöôøng, laïc, ngaõ, tònh, khoâng sinh, khoâng giaø, khoâng beänh, khoâng cheát, khoâng ñoùi, khoâng khaùt, khoâng khoå, khoâng naõo, khoâng hö, khoâng maát. Naøy thieän nam! Ngöôøi hieåu nghóa saâu xa cuûa Ñaïi Nieát-baøn thì bieát ñöôïc chö Phaät hoaøn toaøn khoâng bao giôø nhaäp Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Baäc Thieän tri thöùc chaân thaät thöù nhaát ñoù laø Boà-taùt, chö Phaät Theá Toân. Vì sao? Vì caùc vò thöôøng duøng ba phaùp kheùo ñieàu ngöï. Nhöõng gì laø ba? Moät laø lôøi noùi hoaøn toaøn dòu hoøa, hai laø thaúng thaén quôû traùch, ba laø vöøa quôû traùch vöøa xoa dòu. Do nghóa naøy neân Boà-taùt, chö Phaät chính laø thieän tri thöùc chaân thaät. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Phaät vaø Boà-taùt laø thaày thuoác gioûi neân goïi laø thieän tri thöùc. Vì sao? Vì bieát beänh bieát thuoác, tuøy theo beänh maø cho thuoác. Ví nhö löông y thoâng thaïo taùm phöông phaùp trò beänh, tröôùc xem töôùng beänh. Töôùng coù ba loaïi. Nhöõng gì laø ba? Ñoù laø phong, nhieät, thuûy. Ngöôøi bò beänh phong thì cho hoï uoáng daàu toâ. Ngöôøi beänh nhieät thì cho uoáng ñöôøng. Ngöôøi beänh thuûy thì cho uoáng nöôùc göøng noùng. Nhôø bieát beänh caên cho ñuùng thuoác maø ñöôïc laønh beänh neân goïi laø löông y. Phaät vaø Boà-taùt cuõng nhö vaäy, bieát beänh cuûa caùc phaøm phu coù ba loaïi: Moät laø tham duïc, hai laø saân giaän, ba laø ngu si. Ngöôøi beänh tham duïc thì daïy cho hoï quaùn töôùng xöông. Ngöôøi bò beänh saân giaän thì daïy cho hoï quaùn töôùng töø bi. Ngöôøi bò beänh ngu si thì daïy cho hoï quaùn töôùng möôøi hai nhaân duyeân. Do nghóa naøy neân chö Phaät, Boà-taùt goïi laø thieän tri thöùc. Naøy thieän nam! Nhö vò thuyeàn tröôûng gioûi chôû ngöôøi neân goïi laø thuyeàn tröôûng. Chö

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Phaät, Boà-taùt cuõng nhö vaäy, ñöa caùc chuùng sinh qua bieån lôùn sinh töû. Vì nghóa naøy neân goïi laø thieän tri thöùc. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Nhôø Phaät, Boà-taùt laøm cho caùc chuùng sinh tu haønh ñaày ñuû ñaït ñöôïc caên baûn caùc phaùp thieän. Naøy thieän nam! Ví nhö nuùi Tuyeát chính laø nôi nguoàn goác cuûa nhieàu loaïi thuoác hay, vi dieäu. Phaät vaø Boà-taùt cuõng nhö vaäy, ñeàu laø nôi caên baûn cuûa taát caû ñieàu thieän. Do nghóa naøy neân goïi laø thieän tri thöùc. Naøy thieän nam! ÔÛ treân nuùi Tuyeát coù loaïi thuoác raát thôm teân laø Ta-ha, coù ngöôøi naøo thaáy ñöôïc noù thì soáng laâu voâ löôïng, khoâng coù beänh khoå, tuy coù boán thöù ñoäc nhöng cuõng khoâng laøm toån thöông. Neáu ngöôøi naøo chaïm ñöôïc thì taêng theâm thoï maïng soáng ñuû moät traêm hai möôi tuoåi. Neáu coù ngöôøi nhôù nghó ñeán thuoác thì ñöôïc trí tuùc maïng. Vì sao? Vì coâng hieäu cuûa thuoác. Chö Phaät Boà-taùt cuõng nhö vaäy, neáu coù ngöôøi thaáy ñöôïc chö Phaät, Boà-taùt v.v… thì ñoaïn tröø ñöôïc taát caû phieàn naõo, tuy coù boán thöù ma nhöng khoâng theå laøm nhieãu loaïn. Neáu ngöôøi naøo tieáp xuùc vôùi chö Phaät, Boà-taùt thì maïng soáng khoâng yeåu, khoâng sinh, khoâng töû, khoâng lui, khoâng chìm ñaém. Ñoù goïi laø ngöôøi tieáp xuùc hoaëc ôû beân caïnh Phaät nghe vaø thoï trì dieäu phaùp. Neáu ngöôøi nhôù nghó thì chöùng ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Do nghóa naøy neân chö Phaät, Boà-taùt goïi laø thieän tri thöùc. Naøy thieän nam! Nhö trong nuùi Höông, coù hoà A-na-baø-ñaïp-ña, do hoà naøy neân coù boán con soâng lôùn, ñoù laø soâng Haèng, Taân-ñaàu, Tö-ñaø, Baùc-xoa. Ngöôøi ñôøi thöôøng noùi: “Neáu ngöôøi coù toäi maø taém ôû boán con soâng naøy thì toäi döôïc tieâu dieät”. Neân bieát lôøi noùi naøy laø hö doái khoâng chaân thaät. Tröø nhöõng ñieàu naøy ra thì nhöõng ai laø chaân thaät? Chæ coù Phaät vaø Boà-taùt môùi laø chaân thaät. Vì sao? Vì neáu ngöôøi naøo gaàn guõi thì dieät tröø taát caû caùc toäi. Do nghóa naøy neân goïi laø thieän tri thöùc. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö maët ñaát coù taát caû röøng caây, döôïc thaûo vaø caû traêm thöù nhö luùa, mía, hoa, quaû, gaëp khi trôøi haïn haùn, saép cheát khoâ, Long vöông Nan-ñaø vaø Long vöông Baø-nan-ñaø thöông xoùt muoân loaøi neân töø trong bieån bay leân tuoân möa xuoáng. Taát caû röøng caây, traêm thöù hoa maøu, coû caây ñöôïc thaám nhuaàn töôi toát trôû laïi. Taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, coù bao nhieâu caên laønh saép bò tieâu dieät, chö Phaät, Boà-taùt sinh khôûi taâm ñaïi töø bi, töø bieån trí tueä tuoân möa cam loà khieán cho caùc chuùng sinh ñöôïc ñaày ñuû möôøi phaùp thieän trôû laïi. Do nghóa naøy neân

chö Phaät, Boà-taùt goïi laø thieän tri thöùc. Naøy thieän nam! Ví nhö vò löông y thoâng thaïo taùm phöông phaùp, gaëp caùc ngöôøi beänh thì khoâng xem xeùt ñeán doøng hoï, ñeïp, xaáu, tieàn cuûa, chaâu baùu maø ñeàu chöõa trò cho hoï. Cho neân ngöôøi ñôøi toân xöng laø ñaïi löông y. Chö Phaät, Boà-taùt cuõng nhö vaäy, thaáy caùc chuùng sinh coù beänh phieàn naõo thì khoâng xem xeùt doøng hoï, ñeïp, xaáu, tieàn cuûa, chaâu baùu maø khôûi taâm töø bi ñeàu thuyeát phaùp cho hoï. Chuùng sinh nghe xong, beänh phieàn naõo tieâu tröø. Do nghóa naøy neân chö Phaät, Boà-taùt goïi laø thieän tri thöùc. Nhôø nhaân duyeân gaàn guõi baïn laønh naøy lieàn ñöôïc gaàn vôùi Ñaïi Nieát-baøn. Boà-taùt nhôø nhaân duyeân nghe phaùp maø ñöôïc gaàn guõi vôùiù Ñaïi Nieát-baøn laø theá naøo? Taát caû chuùng sinh nhôø nghe phaùp maø ñaày ñuû tín caên, nhôø coù tín caên neân thích haønh boá thí, trì giôùi, nhaãn nhuïc, tinh taán, thieàn ñònh, trí tueä, chöùng ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, cho ñeán quaû vò Phaät. Do ñoù, neân bieát coù ñöôïc caùc phaùp thieän ñeàu laø nhôø dieäu löïc cuûa nhaân duyeân nghe phaùp. Naøy thieän nam! Ví nhö tröôûng giaû chæ coù moät ñöùa con, oâng sai ñi ñeán nöôùc khaùc ñeå buoân baùn, trao ñoåi haøng hoùa. OÂng chæ cho ngöôøi con bieát choã thoâng suoát, trôû ngaïi cuûa con ñöôøng, laïi daën doø: “Neáu gaëp daâm nöõ thì phaûi caån thaän ñöøng thöông yeâu, gaàn guõi. Neáu thöông yeâu, gaàn guõi thì thaân maïng chaúng coøn vaø taøi saûn cuõng maát. Ngöôøi xaáu, aùc cuõng ñöøng giao du”. Ngöôøi con kính thuaän lôøi daïy baûo cuûa cha neân thaân taâm ñöôïc bình an vaø thu hoaïch nhieàu cuûa caûi. Ñaïi Boà-taùt roäng thuyeát phaùp yeáu cho chuùng sinh cuõng laïi nhö theá, chæ daïy cho chuùng sinh vaø boán boä chuùng veà söï thoâng suoát vaø trôû ngaïi cuûa caùc con ñöôøng. Nhöõng chuùng sinh naøy nhôø nghe phaùp maø xa lìa caùc phaùp aùc, ñaày ñuû phaùp thieän. Do nghóa naøy neân noùi nhôø nhaân duyeân nghe phaùp maø ñöôïc gaàn guõi vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Naøy thieän nam! Ví nhö göông saùng thì soi saùng maët ngöôøi, göông saùng nghe phaùp cuõng nhö vaäy, ngöôøi naøo chieáu soi vaøo ñoù thì thaáy roõ thieän, aùc khoâng coù gì che laáp ñöôïc. Do nghóa naøy neân noùi nhôø nhaân duyeân nghe phaùp maø ñöôïc gaàn Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Naøy thieän nam! Ví nhö khaùch buoân muoán ñi ñeán choã coù cuûa baùu maø khoâng bieát ñöôøng ñi, coù ngöôøi chæ cho. Ngöôøi aáy theo lôøi chæ baûo lieàn ñeán ñöôïc choã baùu ñöôïc nhieàu cuûa caûi, khoâng theå keå xieát. Taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, muoán ñi ñeán choán thieän ñeå gaët laáy vaät baùu cuûa ñaïo nhöng khoâng bieát

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

choã thoâng suoát, trôû ngaïi cuûa con ñöôøng. Boà-taùt chæ daïy cho hoï, chuùng sinh nghe theo neân ñöôïc ñeán choán thieän, ñaït ñöôïc vaät baùu Ñaïi Nieát- baøn voâ thöôïng. Do nghóa naøy neân nhôø nhaân duyeân nghe phaùp maø ñöôïc gaàn guõi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Naøy thieän nam! Ví nhö voi say cuoàng loaïn, hung döõ, muoán gieát haïi nhieàu, coù nhaø huaán luyeän voi duøng caùc moùc saét to moùc ñaàu noù, lieàn ñieàu phuïc ñöôïc, taùnh hung döõ khoâng coøn. Taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, bò tham duïc, saân giaän, ngu si laøm meâ say neân muoán gaây nhieàu vieäc aùc. Chö Boà-taùt duøng moùc nghe phaùp moùc hoï, khieán cho an truï, khoâng cho daáy khôûi nhöõng taâm aùc. Do nghóa naøy neân noùi nhôø nhaân duyeân nghe phaùp maø ñöôïc gaàn guõi vôùi Ñaïi Nieát-baøn. Do ñoù, baøng baïc khaép trong kinh, Ta ñaõ noùi ñeä töû cuûa Ta chuyeân taâm nghe nhaän Möôøi hai boä loaïi kinh vaên thì xa lìa naêm trieàn caùi, tu taäp baûy giaùc phaàn, nhôø tu taäp baûy giaùc phaàn neân ñöôïc gaàn guõi vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Nhôø nghe phaùp maø baäc Tu-ñaø-hoaøn xa lìa caùc lo sôï. Vì sao? Vì nhö tröôûng giaû Tu-ñaït thaân bò beänh naëng, taâm voâ cuøng hoaûng sôï, buoàn raàu; nghe Toân giaû Xaù-lôïi-phaát noùi: Tu-ñaø-hoaøn coù boán coâng ñöùc vaø möôøi duï an uûi, nghe vieäc naøy xong thì sôï haõi lieàn döùt. Do nghóa naøy neân noùi nhôø nhaân duyeân nghe phaùp maø ñöôïc gaàn vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Vì sao? Vì ñöôïc khai môû maét phaùp. Theá gian coù ba haïng ngöôøi: Moät laø ñui muø, hai laø chæ coù moät maét, ba laø coù hai maét. Ngöôøi ñui muø laø thöôøng chæ cho ngöôøi khoâng nghe phaùp. Ngöôøi moät maét laø chæ cho ngöôøi taïm thôøi nghe phaùp nhöng taâm ngöôøi aáy khoâng an truï. Ngöôøi hai maét laø chæ cho ngöôøi chuyeân taâm nghe nhaän, nhö ñieàu ñaõ ñöôïc nghe maø tu haønh. Ñoù laø ba haïng ngöôøi. Nhôø nghe maø bieát ñöôïc ba haïng ngöôøi nhö vaäy ôû theá gian. Do nghóa naøy neân noùi nhôø nhaân duyeân nghe phaùp maø ñöôïc gaàn guõi vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Naøy thieän nam! Nhö thuôû xöa Ta ôû thaønh Caâu-thi-na, khi aáy Xaù-lôïi-phaát bò beänh khoå, Ta baûo Tyø-kheo A-nan roäng thuyeát phaùp cho Xaù-lôïi-phaát. Xaù-lôïi-phaát nghe phaùp xong baûo boán ngöôøi ñeä töû: “Caùc con haõy khieâng giöôøng beänh cuûa thaày ñeán choã Ñöùc Phaät, thaày muoán ñöôïc nghe phaùp”. Boán ngöôøi ñeä töû cuøng nhau khieâng ñi, ñeán nôi roài, ñöôïc nghe phaùp, nhôø dieäu löïc nghe phaùp neân beänh khoå cuûa Xaù-lôïi-phaát ñöôïc tieâu tröø, thaân ñöôïc an oån. Do nghóa naøy neân noùi nhôø nhaân duyeân nghe phaùp maø ñöôïc gaàn

vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn.

Theá naøo laø Boà-taùt nhôø nhaân duyeân tö duy maø ñöôïc gaàn vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn? Nhaân söï tö duy naøy maø taâm ñöôïc giaûi thoaùt. Vì sao? Vì taát caû chuùng sinh thöôøng bò söï troùi buoäc cuûa naêm duïc. Nhôø söï tö duy maø ñöôïc giaûi thoaùt. Do nghóa naøy neân noùi nhôø nhaân duyeân tö duy maø ñöôïc gaàn vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh thöôøng bò boán phaùp thöôøng, laïc, ngaõ, tònh laøm ñieân ñaûo. Nhôø tö duy neân thaáy ñöôïc caùc phaùp laø voâ thöôøng, voâ laïc, voâ ngaõ, baát tònh, thaáy nhö vaäy roài thì boán ñieân ñaûo lieàn ñoaïn tröø. Do nghóa naøy neân noùi nhôø nhaân duyeân tö duy maø ñöôïc gaàn guõi vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Taát caû caùc phaùp coù boán töôùng. Nhöõng gì laø boán? Moät laø töôùng sinh, hai laø töôùng giaø, ba laø töôùng beänh, boán laø töôùng dieät. Vì boán töôùng naøy coù theå laøm cho taát caû chuùng sinh phaøm phu cho ñeán baäc Tu-ñaø-hoaøn sinh khoå naõo lôùn. Neáu ngöôøi naøo coù theå chuyeân taâm tö duy thì duø gaëp boán töôùng naøy cuõng khoâng sinh khoå naõo. Do nghóa naøy neân nhôø nhaân duyeân tö duy maø ñöôïc gaàn vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Taát caû caùc phaùp thieän ñeàu nhôø tö duy maø coù ñöôïc. Vì sao? Tuy coù ngöôøi ôû trong voâ löôïng, voâ bieân, voâ soá kieáp chuyeân taâm nghe phaùp nhöng neáu khoâng tö duy thì hoaøn toaøn khoâng theå chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Do nghóa naøy neân noùi nhôø nhaân duyeân tö duy maø ñöôïc gaàn guõi vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu chuùng sinh naøo tin Phaät, Phaùp, Taêng khoâng coù bieán ñoåi, sinh loøng cung kính thì neân bieát ñeàu laø naêng löïc cuûa nhaân duyeân chuyeân taâm tö duy. Nhaân ñoù ñoaïn tröø ñöôïc taát caû phieàn naõo. Do nghóa naøy neân noùi nhôø nhaân duyeân tö duy maø ñöôïc gaàn guõi vôùi Ñaïi Baùt Nieát Baøn.

Theá naøo laø Boà-taùt nhö phaùp tu haønh? Naøy thieän nam! Ñoaïn tröø caùc phaùp aùc, tu taäp phaùp thieän, ñoù goïi laø Boà-taùt nhö phaùp tu haønh. Laïi nöõa, theá naøo laø nhö phaùp tu haønh? Thaáy taát caû caùc phaùp laø roãng khoâng, khoâng thaät coù, laø voâ thöôøng, voâ laïc, voâ ngaõ, baát tònh. Nhôø söï thaáy naøy neân thaø boû thaân maïng chöù khoâng phaïm giôùi caám. Ñaây goïi laø Boà-taùt nhö phaùp tu haønh. Laïi nöõa, nhö phaùp tu haønh laø theá naøo? Tu taäp coù hai loaïi: Moät laø chaân thaät, hai laø khoâng chaân thaät. Khoâng chaân thaät laø khoâng bieát Nieát-baøn, Phaät taùnh, Nhö Lai, Phaùp, Taêng,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

töôùng thaät, töôùng hö khoâng. Ñoù goïi laø khoâng chaân thaät. Theá naøo laø chaân thaät? Coù theå bieát Nieát-baøn, Phaät taùnh, Nhö Lai, Phaùp, Taêng, töôùng thaät, töôùng hö khoâng. Ñoù goïi laø chaân thaät. Theá naøo goïi laø bieát töôùng cuûa Nieát-baøn? Töôùng cuûa Nieát-baøn goàm coù taùm tính chaát. Nhöõng gì laø taùm? Moät laø taän, hai laø taùnh thieän, ba laø thaät, boán laø chaân, naêm laø thöôøng, saùu laø laïc, baûy laø ngaõ, taùm laø tònh. Ñoù goïi laø Nieát-baøn. Laïi coù taùm tính chaát. Nhöõng gì laø taùm? Moät laø giaûi thoaùt, hai laø taùnh thieän, ba laø khoâng thaät, boán laø khoâng chaân, naêm laø voâ thöôøng, saùu laø voâ laïc, baûy laø voâ ngaõ, taùm laø voâ tònh. Laïi coù saùu töôùng: Moät laø giaûi thoaùt, hai laø taùnh thieän, ba laø khoâng thaät, boán laø khoâng chaân, naêm laø an laïc, saùu laø thanh tònh. Neáu coù chuùng sinh naøo nöông theo ñaïo theá tuïc ñeå ñoaïn tröø phieàn naõo thì Nieát-baøn nhö vaäy coù taùm ñieàu giaûi thoaùt khoâng thaät. Vì sao? Vì voâ thöôøng, vì voâ thöôøng neân khoâng coù thaät, vì khoâng coù thaät neân khoâng coù chaân, tuy ñoaïn tröø phieàn naõo nhöng sinh khôûi trôû laïi neân voâ thöôøng, voâ ngaõ, voâ laïc, voâ tònh. Ñoù laø taùm ñieàu giaûi thoaùt cuûa Nieát-baøn. Saùu töôùng ñoù nhö theá naøo? Haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc ñoaïn tröø phieàn naõo goïi laø giaûi thoaùt nhöng chöa theå ñaït ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc neân goïi laø khoâng thaät. Vì khoâng thaät neân goïi laø khoâng chaân, vaøo ñôøi vò lai seõ chöùng ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc goïi laø voâ thöôøng. Vì chöùng ñöôïc Thaùnh ñaïo voâ laäu neân goïi laø tònh laïc. Naøy thieän nam! Neáu bieát nhö vaäy laø bieát Nieát-baøn thì khoâng goïi laø Phaät taùnh, Nhö Lai, Phaùp, Taêng, töôùng thaät, töôùng hö khoâng.

Boà-taùt bieát veà Phaät taùnh nhö theá naøo? Phaät taùnh coù saùu. Nhöõng gì laø saùu? Moät laø thöôøng, hai laø tònh, ba laø thaät, boán laø thieän, naêm laø ñöông kieán, saùu laø chaân. Laïi coù baûy tính chaát: moät laø coù theå chöùng vaø saùu tính chaát treân. Ñoù goïi laø Boà-taùt bieát veà Phaät taùnh.

Boà-taùt bieát töôùng cuûa Nhö Lai nhö theá naøo? Nhö Lai chính laø töôùng giaùc ngoä, töôùng toát ñeïp, laø thöôøng, laïc, ngaõ, tònh, laø giaûi thoaùt chaân thaät, chæ daïy ñaïo lyù coù theå thaáy ñöôïc. Ñoù goïi laø Boà-taùt bieát töôùng cuûa Nhö Lai.

Boà-taùt bieát töôùng cuûa Phaùp nhö theá naøo? Phaùp aáy hoaëc thieän, chaúng thieän; hoaëc thöôøng, chaúng thöôøng; hoaëc laïc, chaúng laïc; hoaëc ngaõ, voâ ngaõ; hoaëc tònh, baát tònh; hoaëc bieát, chaúng bieát; hoaëc hieåu,

chaúng hieåu; hoaëc chaân, chaúng chaân; hoaëc tu taäp, chaúng tu taäp; hoaëc thaáy, chaúng thaáy; hoaëc thaät, chaúng thaät. Ñoù goïi laø Boà-taùt bieát töôùng cuûa Phaùp.

Boà-taùt bieát töôùng cuûa Taêng nhö theá naøo? Taêng aáy, hoaëc thöôøng, laïc, ngaõ, tònh laø töôùng ñeä töû, töôùng coù theå thaáy, laø chaân thaät, chaúng chaân thaät. Vì sao? Vì taát caû Thanh vaên seõ chöùng ñaéc Phaät ñaïo. Vì sao goïi laø chaân? Vì giaùc ngoä phaùp taùnh, neân goïi laø Boà-taùt bieát töôùng cuûa Taêng.

Boà-taùt bieát thaät töôùng nhö theá naøo? Thaät töôùng aáy, hoaëc thöôøng, voâ thöôøng; hoaëc laïc, voâ laïc; hoaëc ngaõ, voâ ngaõ; hoaëc tònh, baát tònh; hoaëc thieän, baát thieän; hoaëc coù, hoaëc khoâng; hoaëc Nieát-baøn, chaúng phaûi Nieát-baøn; hoaëc giaûi thoaùt, chaúng phaûi giaûi thoaùt; hoaëc bieát, khoâng bieát; hoaëc ñoaïn, khoâng ñoaïn; hoaëc chöùng, khoâng chöùng; hoaëc tu, khoâng tu; hoaëc thaáy, khoâng thaáy, ñoù goïi laø thaät töôùng, chaúng phaûi Nieát-baøn, Phaät taùnh, Nhö Lai, Phaùp, Taêng, hö khoâng. Ñoù goïi laø Boà-taùt nhaân tu kinh Ñaïi Nieát-baøn nhö vaäy maø bieát töôùng sai khaùc cuûa caùc phaùp Nieát-baøn, Phaät taùnh, Nhö Lai, Phaùp, Taêng, hö khoâng.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt tu kinh vi dieäu Ñaïi Nieát-baøn vaãn khoâng thaáy hö khoâng. Vì sao? Vì Phaät vaø Boà-taùt duø coù nguõ nhaõn nhöng cuõng khoâng thaáy, chæ coù tueä nhaõn môùi coù khaû naêng thaáy ñöôïc. Caùi thaáy cuûa tueä nhaõn laø khoâng coù phaùp coù theå thaáy, neân goïi laø thaáy. Neáu khoâng coù vaät goïi laø hö khoâng thì hö khoâng aáy môùi goïi laø thaät, do vì thaät neân goïi laø thöôøng khoâng coù, do thöôøng khoâng coù neân khoâng coù laïc, ngaõ, tònh.

Naøy thieän nam! Roãng khoâng goïi laø khoâng coù phaùp, khoâng coù phaùp goïi laø roãng khoâng. Ví nhö theá gian khoâng coù vaät neân goïi laø roãng khoâng. Taùnh hö khoâng cuõng nhö vaäy, vì khoâng coù caùi gì neân goïi laø hö khoâng. Naøy thieän nam! Taùnh chuùng sinh cuøng taùnh hö khoâng ñeàu khoâng coù thaät taùnh. Vì sao? Nhö coù ngöôøi noùi: “Döùt boû vaät hieän coù roài sau môùi thaønh khoâng”. Nhöng hö khoâng thaät khoâng theå taïo thaønh. Vì sao? Vì khoâng coù, do khoâng coù neân bieát laø khoâng roãng khoâng. Taùnh hö khoâng naøy neáu coù theå laøm ra thì goïi laø voâ thöôøng, neáu laø voâ thöôøng thì khoâng goïi laø hö khoâng. Naøy thieän nam! Nhö

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ngöôøi theá gian noùi: “Hö khoâng, khoâng coù saéc, khoâng ngaên ngaïi thöôøng khoâng bieán ñoåi”. Do ñoù neân theá gian goïi laø taùnh hö khoâng laø ñaïi chuûng thöù naêm. Naøy thieän nam! Nhöng hö khoâng naøy thaät khoâng coù taùnh, do aùnh saùng neân goïi laø hö khoâng, thaät khoâng coù hö khoâng. Gioáng nhö theá ñeá thaät ra khoâng coù taùnh, vì chuùng sinh neân noùi coù theá ñeá. Naøy thieän nam! Theå cuûa Nieát-baøn cuõng nhö vaäy, khoâng coù choã truï, chính laø nôi chö Phaät döùt saïch phieàn naõo neân goïi Nieát-baøn. Nieát- baøn töùc laø thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Nieát-baøn tuy laïc nhöng chaúng phaûi thoï laïc, maø chính laø caùi laïc tòch dieät thöôïng dieäu. Chö Phaät Nhö Lai coù hai thöù laïc: Moät laø tòch dieät laïc, hai laø giaùc tri laïc. Theå thaät töôùng coù ba thöù laïc: Moät laø thoï laïc, hai laø tòch dieät laïc, ba laø giaùc tri laïc. Phaät taùnh coù moät thöù laïc seõ ñöôïc thaáy luùc chöùng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, ñoù goïi laø Boà-ñeà laïc

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Quang Minh Bieán Chieáu Cao Quyù Ñöùc Vöông baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu phieàn naõo döùt saïch laø Nieát-baøn thì ñieàu ñoù khoâng ñuùng. Vì sao? Vì xöa kia luùc Nhö Lai môùi thaønh ñaïo ñi ñeán bôø soâng Ni-lieân-thieàn, khi aáy Ma vöông cuøng quyeán thuoäc ñi ñeán choã Ñöùc Phaät thöa: “Thôøi kyø Nieát-baøn ñaõ ñeán sao Theá Toân khoâng nhaäp”. Phaät baûo Ma vöông: “Nay Ta chöa coù haøng ñeä töû hoïc roäng giöõ giôùi tinh nghieâm, trí tueä thoâng minh, coù theå giaùo hoùa chuùng sinh, neân Ta khoâng nhaäp Nieát-baøn”. Vaäy neáu noùi phieàn naõo döùt saïch laø Nieát-baøn thì chö Boà-taùt ôû trong voâ löôïng kieáp ñaõ döùt tröø phieàn naõo côù sao khoâng ñöôïc goïi laø Nieát-baøn? Ñeàu döùt tröø phieàn naõo nhö nhau, côù sao chæ noùi rieâng chö Phaät coù Nieát-baøn, coøn Boà-taùt thì khoâng coù? Neáu döùt tröø phieàn naõo chaúng phaûi Nieát-baøn thì côù sao ngaøy xöa Nhö Lai baûo oâng Baø-la-moân Sinh Danh: “Thaân Ta ñaây töùc laø Nieát-baøn”. Khi Nhö Lai ôû nöôùc Tyø-xaù-ly, Ma vöông laïi ñeán thöa: “Ngaøy tröôùc Nhö Lai noùi chöa coù ñeä töû hoïc roäng, trì giôùi, trí tueä thoâng minh, coù theå giaùo hoùa chuùng sinh neân khoâng nhaäp Nieát-baøn, nay ñaõ ñaày ñuû sao Theá Toân khoâng nhaäp?”. Baáy giôø, Nhö Lai baûo Ma vöông: “OÂng chôù sinh töôûng lo ngaïi, ba thaùng sau Ta seõ nhaäp Nieát-baøn”. Baïch Theá Toân! Giaû söû dieät ñoä chaúng nhaäp Nieát-baøn theá sao Nhö Lai heïn ba thaùng seõ nhaäp Nieát-baøn? Baïch Theá Toân! Neáu dieät tröø phieàn naõo laø Nieát-baøn

thì tröôùc kia Nhö Lai ngoài taïi caây Boà-ñeà, ôû ñaïo traøng döùt heát phieàn naõo töùc laø Nieát-baøn, côù sao laïi noùi ba thaùng sau seõ nhaäp Nieát-baøn? Baïch Theá Toân! Neáu luùc ñoù laø Nieát-baøn thì sao noùi vôùi caùc löïc só ôû thaønh Caâu-thi-na laø cuoái ñeâm Nhö Lai seõ nhaäp Nieát-baøn? Nhö Lai laø baäc chaân thaät sao laïi noùi ra nhöõng lôøi hö doái?

Baáy giôø, Theá Toân baûo Ñaïi Boà-taùt Quang Minh Bieán Chieáu Cao Quyù Ñöùc Vöông:

–Naøy thieän nam! Neáu noùi Nhö Lai ñöôïc töôùng löôõi daøi, roäng, thì bieát raèng töø voâ löôïng kieáp Nhö Lai ñaõ xa lìa voïng ngöõ. Taát caû chö Phaät vaø Boà-taùt, phaøm coù noùi ra ñeàu laø lôøi chaân thaät, khoâng hö doái. Naøy thieän nam! Nhö lôøi oâng ñaõ noùi, ngaøy tröôùc Ba-tuaàn thænh Ta nhaäp Nieát-baøn, nhöng naøy thieän nam! Ma vöông thaät söï khoâng bieát töôùng Nieát-baøn. Vì sao? Vì yù Ba-tuaàn cho raèng khoâng giaùo hoùa chuùng sinh, yeân laëng maø an truù thì ñoù laø Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi ôû ñôøi thaáy coù ngöôøi naøo khoâng noùi khoâng laøm thì cho laø ngöôøi naøy khoâng khaùc gì nhö ngöôøi cheát. YÙ cuûa Ma vöông Ba-tuaàn cuõng nhö vaäy, cho raèng Nhö Lai khoâng giaùo hoùa chuùng sinh, yeân laëng khoâng noùi gì laø Nhö Lai ñaõ nhaäp Nieát-baøn.

Naøy thieän nam! Nhö Lai khoâng noùi Phaät, Phaùp, Taêng khoâng coù töôùng sai khaùc, chæ noùi hai phaùp thöôøng truï, thanh tònh khoâng sai khaùc. Naøy thieän nam! Phaät cuõng khoâng noùi Phaät vaø Phaät taùnh, Nieát- baøn khoâng coù töôùng sai khaùc, chæ noùi thöôøng haèng baát bieán laø khoâng sai khaùc. Thieän nam! Phaät cuõng khoâng noùi Nieát-baøn vaø thaät töôùng khoâng coù töôùng sai khaùc, chæ noùi thöôøng truï thaät khoâng bieán ñoåi khoâng sai khaùc.

Naøy thieän nam! Baáy giôø, haøng ñeä töû Thanh vaên cuûa Ta sinh tranh caõi nhö caùc Tyø-kheo aùc ôû nöôùc Caâu-dieäm-di laøm traùi lôøi Ta daïy, phaïm nhieàu giôùi caám, nhaän vaät baát tònh, tham caàu lôïi döôõng, ñeán nôi Baïch y töï khen ngôïi mình ñaõ chöùng ñöôïc phaùp voâ laäu, ñoù laø quaû Tu-ñaø-hoaøn cho ñeán chöùng ñöôïc quaû A-la-haùn, huûy nhuïc ngöôøi khaùc. Ñoái vôùi Phaät, Phaùp, Taêng, Giôùi luaät, Hoøa thöôïng khoâng sinh taâm cung kính. Coâng khai ôû tröôùc Ta noùi nhöõng vaät nhö vaäy, Phaät cho caát giöõ; nhöõng vaät nhö vaäy, Phaät khoâng cho caát giöõ. Ta noùi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nhöõng vaät nhö vaäy thaät Ta khoâng cho pheùp. Nay ngöôïc laïi lôøi Ta noùi raèng nhöõng vaät nhö vaäy thaät laø Phaät cho pheùp. Nhöõng ngöôøi xaáu aùc naøy khoâng tin lôøi daïy cuûa Ta, vì theá cho neân Ta baûo Ba-tuaàn: “Ngöôi chôù lo ngaïi, ba thaùng sau Ta seõ nhaäp Nieát-baøn”. Naøy thieän nam! Nhaân vì caùc Tyø-kheo xaáu aùc naøy neân khieán haøng ñeä töû Thanh vaên thoï hoïc khoâng thaáy thaân Ta, khoâng nghe phaùp Ta beøn noùi Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn, chæ coù caùc Boà-taùt môùi coù theå thaáy thaân Ta, thöôøng nghe phaùp Ta. Cho neân khoâng noùi Ta nhaäp Nieát-baøn. Haøng ñeä töû Thanh vaên tuy noùi Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn nhöng ñuùng thaät Ta khoâng nhaäp Nieát-baøn. Neáu ñeä töû Thanh vaên cuûa Ta noùi Nhö Lai nhaäp Nieát- baøn thì neân bieát ngöôøi aáy chaúng phaûi ñeä töû cuûa Ta, laø beø ñaûng cuûa ma, laø ngöôøi taø kieán chaúng phaûi chaùnh kieán. Neáu noùi Nhö Lai khoâng nhaäp Nieát-baøn thì neân bieát ngöôøi ñoù ñuùng thaät ñeä töû Ta, chaúng phaûi beø ñaûng cuûa ma, laø ngöôøi chaùnh kieán, chaúng phaûi taø kieán.

Naøy thieän nam! Tröôùc kia Ta khoâng thaáy trong haøng ñeä töû coù ngöôøi naøo noùi raèng Nhö Lai khoâng giaùo hoùa chuùng sinh, yeân laëng maø an truù goïi laø Baùt-nieát-baøn. Naøy thieän nam! Ví nhö tröôûng giaû coù nhieàu con caùi, boû ñeán xöù khaùc, trong luùc chöa trôû veà, caùc con nghó raèng cha ñaõ cheát, nhöng Tröôûng giaû naøy thaät khoâng cheát maø nhöõng ngöôøi con sinh töôûng ñieân ñaûo cho laø ñaõ cheát. Ñeä töû Thanh vaên cuõng nhö vaäy, vì khoâng thaáy Ta neân lieàn nghó Nhö Lai ñaõ nhaäp Nieát-baøn ôû trong röøng Ta-la song thoï, taïi thaønh Caâu-thi-na, nhöng thaät Ta khoâng nhaäp Nieát-baøn maø haøng ñeä töû Thanh vaên töôûng nhaäp Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Ví nhö ngoïn ñeøn saùng coù ngöôøi che kín, nhöõng keû khoâng bieát cho laø ñeøn ñaõ taét, nhöng ngoïn ñeøn naøy thaät khoâng taét, vì khoâng bieát neân töôûng laø taét. Haøng ñeä töû Thanh vaên cuõng nhö vaäy, daàu coù maét trí tueä nhöng bò phieàn naõo ngaên che, khieán taâm ñieân ñaûo khoâng thaáy thaân chaân thaät cuûa Phaät, neân töôûng laø Phaät dieät ñoä, thaät ra Ta khoâng dieät ñoä.

Naøy thieän nam! Nhö ngöôøi muø baåm sinh khoâng thaáy maët trôøi, maët traêng, do khoâng thaáy neân khoâng bieát töôùng ngaøy ñeâm, toái saùng; do khoâng bieát neân lieàn noùi khoâng coù maët trôøi, maët traêng. Thaät coù maët trôøi, maët traêng nhöng khoâng thaáy; do khoâng thaáy neân sinh töôûng ñieân ñaûo noùi khoâng coù maët trôøi, maët traêng. Nhö ngöôøi muø kia, haøng ñeä töû

Thanh vaên cuõng nhö vaäy, khoâng thaáy Nhö Lai lieàn cho laø Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn; Nhö Lai khoâng nhaäp Nieát-baøn, vì ñieân ñaûo voïng töôûng, cho neân sinh taâm nhö vaäy. Naøy thieän nam! Ví nhö maây muø che khuaát maët trôøi, maët traêng, ngöôøi ngu si lieàn noùi khoâng coù maët trôøi, maët traêng, nhöng thaät coù maët trôøi, maët traêng, vì bò che laáp neân chuùng sinh khoâng thaáy. Haøng ñeä töû Thanh vaên cuõng nhö vaäy, do phieàn naõo ngaên che maát trí tueä neân khoâng thaáy Nhö Lai, beøn noùi Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Thaät söï laø Nhö Lai hieän haïnh Anh nhi, chöù chaúng phaûi dieät ñoä. Naøy thieän nam! Nhö luùc maët trôøi laën ôû coõi Dieâm-phuø-ñeà, vì Haéc sôn che khuaát neân chuùng sinh khoâng thaáy. Taùnh maët trôøi thaät ra khoâng coù laën, chuùng sinh khoâng thaáy neân töôûng laø laën. Haøng ñeä töû Thanh vaên cuõng nhö vaäy, bò nuùi phieàn naõo ngaên che neân khoâng thaáy thaân Ta, do khoâng thaáy neân sinh töôûng Nhö Lai dieät ñoä, maø thaät Ta khoâng dieät ñoä. Do ñoù, neân Ta ôû nöôùc Tyø-xaù- ly baûo Ba-tuaàn laø ba thaùng sau Ta seõ nhaäp Nieát-baøn

Naøy thieän nam! Nhö Lai thaáy tröôùc Boà-taùt Ca-dieáp ba thaùng sau caên laønh seõ thaønh thuïc, cuõng thaáy oâng Tu-baït-ñaø-la ôû Höông sôn, an cö xong seõ ñeán choã Ta, neân Ta baûo Ma vöông Ba-tuaàn laø ba thaùng sau seõ nhaäp Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Coù naêm traêm löïc só, maõn ba thaùng cuõng seõ phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Ta vì hoï neân baûo Ba-tuaàn laø ba thaùng sau seõ nhaäp Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Nhoùm cuûa oâng Thuaàn-ñaø vaø naêm traêm ngöôøi nöõ *Leâ-xa am-la quaû*, ba thaùng sau thieän caên cuûa ñaïo taâm voâ thöôïng seõ thaønh thuïc, vì nhöõng ngöôøi naøy neân Ta baûo Ba-tuaàn laø ba thaùng sau seõ nhaäp Nieát-baøn. Naøy thieän nam! OÂng Tu-na-saùt-ña thaân caän ngoaïi ñaïo Ni-kieàn-töû. Ta vì oâng thuyeát phaùp troïn möôøi hai naêm, nhöng ngöôøi kia vì taø kieán neân khoâng tin töôûng, khoâng laõnh thoï. Ta bieát ngöôøi naøy nguoàn goác taø kieán, sau ba thaùng quyeát ñònh coù theå döùt tröø. Vì theá neân Ta baûo Ba- tuaàn laø sau ba thaùng seõ nhaäp Nieát-baøn.

Naøy thieän nam! Do nhaân duyeân gì maø ngaøy tröôùc ôû beân soâng Ni Lieân Ta baûo ma Ba-tuaàn: “Ta nay chöa coù haøng ñeä töû hoïc roäng trí tueä neân khoâng nhaäp Nieát-baøn?”. Luùc ñoù Ta muoán chuyeån phaùp luaân ñoä naêm vò Tyø-kheo ôû Ba-la-naïi, laïi muoán vì naêm traêm Tyø-kheo nhö Da-xaù, Phuù-na, Tyø-ma-la-xaø, Kieàu-phaïm Ba-ñeà, Tu-baø-haàu, laïi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

muoán ñoä cho tröôûng giaû UÙc-giaø cuøng naêm möôi ngöôøi, muoán ñoä vua Taàn-baø-sa-la nöôùc Ma-giaø-ñaø, muoán ñoä Öu-laâu-taàn-loa Ca-dieáp vaø moân ñoà naêm traêm Tyø-kheo, muoán ñoä hai anh em Na-ñeà Ca-dieáp, Giaø-da Ca-dieáp vaø naêm traêm ñeä töû, laïi muoán chuyeån phaùp luaân vi dieäu ñoä Xaù-lôïi-phaát, Muïc-kieàn-lieân vaø hai traêm naêm möôi Tyø-kheo, neân Ta baûo Ma vöông Ba-tuaàn laø khoâng nhaäp Nieát-baøn.

Naøy thieän nam! Coù Nieát-baøn chaúng phaûi Ñaïi Nieát-baøn. Theá naøo laø Nieát-baøn chaúng phaûi Ñaïi Nieát-baøn? Khoâng thaáy Phaät taùnh maø döùt phieàn naõo thì goïi laø Nieát-baøn, chaúng phaûi Ñaïi Nieát-baøn. Do khoâng thaáy Phaät taùnh neân voâ thöôøng, voâ ngaõ, chæ coù laïc, tònh, vì nghóa naøy neân tuy ñoaïn tröø phieàn naõo, maø vaãn khoâng ñöôïc goïi laø Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Neáu thaáy Phaät taùnh coù theå ñoaïn tröø phieàn naõo thì goïi laø Ñaïi Nieát-baøn. Do thaáy Phaät taùnh neân ñöôïc goïi laø thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Vì nghóa naøy neân ñoaïn tröø phieàn naõo cuõng ñöôïc goïi laø Ñaïi Baùt Nieát Baøn.

Naøy thieän nam! Nieát laø khoâng, Baøn laø deät, nghóa khoâng deät goïi laø Nieát-baøn; Baøn laø ngaên che, khoâng ngaên che goïi laø Nieát-baøn; Baøn laø ñi ñeán, khoâng ñi, khoâng ñeán goïi laø Nieát-baøn; Baøn laø naém laáy, nghóa khoâng naém laáy goïi laø Nieát-baøn; Baøn laø baát ñònh, khoâng baát ñònh goïi laø Nieát-baøn; Baøn laø môùi neân khoâng môùi laø nghóa Nieát-baøn; Baøn laø chöôùng ngaïi, nghóa khoâng chöôùng ngaïi môùi goïi laø Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Coù haøng ñeä töû cuûa phaùi Öu-la-ca, Ca-tyø-la noùi Baøn laø töôùng, nghóa khoâng töôùng môùi goïi laø Nieát-baøn. Thieän nam! Baøn laø coù, nghóa khoâng coù môùi goïi laø Nieát-baøn; Baøn laø hoøa hôïp, nghóa khoâng hoøa hôïp môùi goïi laø Nieát-baøn; Baøn laø khoå, nghóa khoâng khoå môùi goïi laø Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Ñoaïn tröø phieàn naõo khoâng goïi laø Nieát-baøn, khoâng sinh phieàn naõo môùi goïi laø Nieát-baøn. Thieän nam! Chö Phaät Nhö Lai khoâng khôûi phieàn naõo goïi laø Nieát-baøn. Coù trí tueä ñoái vôùi phaùp khoâng chöôùng ngaïi goïi laø Nhö Lai. Nhö Lai chaúng phaûi laø phaøm phu, Thanh vaên, Duyeân giaùc, Boà-taùt, maø goïi laø Phaät taùnh. Thaân taâm trí tueä cuûa Nhö Lai ñaày khaép voâ löôïng, voâ bieân, voâ soá coõi khoâng bò chöôùng ngaïi, goïi laø hö khoâng. Nhö Lai thöôøng truï, khoâng bieán ñoåi, goïi laø thaät töôùng. Do nghóa naøy neân Nhö Lai thaät khoâng hoaøn toaøn nhaäp Nieát-baøn. Ñoù goïi laø Boà-taùt tu taäp kinh ñieån vi dieäu

Ñaïi Nieát-baøn, thaønh töïu ñaày ñuû coâng ñöùc thöù baûy.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt laøm theá naøo ñeå tu taäp kinh ñieån vi dieäu Ñaïi Nieát-baøn, thaønh töïu ñaày ñuû coâng ñöùc thöù taùm? Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt tu taäp kinh Ñaïi Nieát-baøn, dieät tröø naêm vieäc, xa lìa naêm vieäc, thaønh töïu saùu vieäc, tu taäp naêm vieäc, giöõ gìn moät vieäc, gaàn guõi boán vieäc, tin thuaän moïi söï thaät, taâm hoaøn toaøn giaûi thoaùt, tueä hoaøn toaøn giaûi thoaùt.

Naøy thieän nam! Boà-taùt dieät tröø naêm vieäc laø nhöõng gì? Ñoù laø naêm aám: saéc, thoï, töôùng, haønh, thöùc. Caùi goïi laø aám nghóa laø gì? Nghóa laø coù theå laøm cho chuùng sinh, sinh töû lieân tuïc, khoâng xa lìa gaùnh naëng chia lìa, tuï hoäi, raøng buoäc trong ba ñôøi, tìm caàu nghóa lyù ñoù khoâng theå naém baét ñöôïc. Do nhöõng nghóa naøy neân goïi laø aám. Ñaïi Boà-taùt tuy thaáy saéc aám, nhöng khoâng thaáy töôùng cuûa noù. Vì sao? Vì trong möôøi saéc tuy tìm taùnh cuûa noù ñeàu khoâng theå ñöôïc, vì thuaän theo theá tuïc neân goïi laø aám. Thoï coù moät traêm leû taùm thöù. Boà-taùt tuy thaáy thoï aám nhöng khoâng thaáy töôùng thoï. Vì sao? Vì thoï tuy coù moät traêm leû taùm nhöng nghóa lyù khoâng chaéc thaät. Cho neân Boà-taùt khoâng thaáy thoï aám, töôûng, haønh, thöùc v.v... cuõng nhö vaäy. Ñaïi Boà-taùt thaáy saâu xa naêm aám laø nguoàn goác sinh ra phieàn naõo. Do nghóa naøy neân duøng phöông tieän laøm cho dieät tröø.

Boà-taùt xa lìa naêm vieäc laø nhöõng gì? Ñoù laø naêm kieán. Nhöõng gì laø naêm? Moät laø thaân kieán, hai laø bieân kieán, ba laø taø kieán, boán laø giôùi thuû, naêm laø kieán thuû. Do naêm kieán naøy, sinh ra saùu möôi hai kieán, do caùc kieán naøy maø sinh töû khoâng döùt. Cho neân, Boà-taùt phoøng hoä khoâng thaân caän.

Boà-taùt thaønh töïu saùu vieäc laø nhöõng gì? Ñoù laø saùu nieäm xöù. Nhöõng gì laø saùu? Moät laø nieäm Phaät, hai laø nieäm Phaùp, ba laø nieäm Taêng, boán laø nieäm Thieän, naêm laø nieäm Thí, saùu laø nieäm Giôùi. Ñoù goïi laø Boà-taùt thaønh töïu saùu vieäc.

Boà-taùt tu taäp naêm vieäc laø nhöõng gì? Ñoù laø naêm ñònh: Moät laø ñònh tri, hai laø ñònh tòch, ba laø thaân taâm thoï ñònh an laïc, boán laø ñònh voâ laïc, naêm laø ñònh Thuû-laêng-nghieâm. Tu taäp naêm thöù ñònh taâm naøy thì gaàn guõi Ñaïi Baùt Nieát Baøn. Vì theá neân Boà-taùt chuyeân taâm tu taäp.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Boà-taùt giöõ gìn moät vieäc ñoù laø gì? Ñoù laø taâm Boà-ñeà. Ñaïi Boà-taùt thöôøng sieâng naêng giöõ gìn taâm Boà-ñeà, nhö ngöôøi ôû ñôøi giöõ gìn ñöùa con moät. Cuõng nhö ngöôøi bò muø moät con maét, giöõ gìn con maét coøn laïi, nhö ngöôøi ñi giöõa röøng hoang vaéng baûo veä ngöôøi daãn ñöôøng. Boà- taùt giöõ gìn taâm Boà-ñeà cuõng nhö vaäy. Do giöõ gìn taâm Boà-ñeà nhö theá neân chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Do chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc neân ñaày ñuû thöôøng, laïc, ngaõ, tònh, töùc laø Ñaïi Baùt Nieát Baøn voâ thöôïng. Vì theá neân Boà-taùt giöõ gìn moät phaùp.

Boà-taùt gaàn guõi boán vieäc laø nhöõng gì? Ñoù laø boán taâm voâ löôïng. Nhöõng gì laø boán? Moät laø ñaïi töø, hai laø ñaïi bi, ba laø ñaïi hyû, boán laø ñaïi xaû. Do boán taâm naøy coù theå laøm cho voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh phaùt taâm Boà-ñeà, cho neân Boà-taùt luoân gaàn guõi.

Boà-taùt tin thuaän moät söï thaät laø gì? Boà-taùt bieát roõ taát caû chuùng sinh ñeàu trôû veà moät ñaïo. Moät ñaïo ñoù laø Ñaïi thöøa. Chö Phaät, Boà-taùt vì chuùng sinh neân phaân laøm ba thöøa. Cho neân Boà-taùt tin thuaän khoâng traùi nghòch.

Theá naøo laø taâm Boà-taùt hoaøn toaøn giaûi thoaùt? Ñoù laø taâm tham, saân, si vónh vieãn ñoaïn tröø neân goïi laø taâm Boà-taùt hoaøn toaøn giaûi thoaùt.

Theá naøo laø tueä Boà-taùt hoaøn toaøn giaûi thoaùt? Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi taát caû caùc phaùp, roõ bieát khoâng chöôùng ngaïi. Ñoù goïi laø tueä Boà-taùt hoaøn toaøn giaûi thoaùt. Do tueä ñöôïc giaûi thoaùt neân nhöõng phaùp töø xöa chöa nghe nay ñöôïc nghe, töø xöa khoâng thaáy nay ñöôïc thaáy, töø xöa khoâng ñeán nay ñöôïc ñeán.

Khi aáy, Ñaïi Boà-taùt Quang Minh Bieán Chieáu Cao Quyù Ñöùc Vöông baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Theá Toân ñaõ giaûng noùi veà taâm giaûi thoaùt, thì nghóa aáy khoâng ñuùng. Vì sao? Vì taâm voán khoâng troùi buoäc. Vì sao? Vì baûn taùnh cuûa taâm khoâng bò tham duïc, saân giaän, ngu si, caùc kieát söû troùi buoäc. Neáu voán khoâng troùi buoäc thì sao laïi noùi taâm hoaøn toaøn giaûi thoaùt. Baïch Theá Toân! Neáu baûn taùnh cuûa taâm khoâng bò tham duïc, kieát söû troùi buoäc thì do nhaân duyeân gì maø coù theå troùi buoäc? Nhö ngöôøi vaét söøng voán khoâng coù söõa, neân duø toán coâng söùc nhöng söõa

cuõng khoâng do ñaâu maø chaûy ra. Neáu vaét vuù boø tuy toán ít coâng söùc nhöng coù nhieàu söõa chaûy ra. Taâm cuõng nhö vaäy, voán khoâng tham, nay sao laïi coù? Neáu tröôùc khoâng tham maø sau môùi coù thì chö Phaät Boà-taùt xöa khoâng coù töôùng tham nay ñaùng leõ phaûi coù. Baïch Theá Toân! Ví nhö Thaïch nöõ, voán khoâng coù con duø toán nhieàu coâng söùc nhaân duyeân vaãn khoâng theå coù con ñöôïc. Taâm cuõng nhö vaäy, voán khoâng coù töôùng tham thì duø gaây taïo nhieàu nhaân duyeân, cuõng khoâng do ñaâu maø sinh ñöôïc tham.

Baïch Theá Toân! Nhö duøi caây öôùt thì löûa khoâng beùn. Cuõng nhö vaäy, tuy tìm caàu tham nôi taâm vaãn khoâng theå ñöôïc thì taïi sao tham duïc, kieát söû troùi buoäc taâm? Baïch Theá Toân! Ví nhö eùp caùt khoâng theå coù daàu. Taâm cuõng vaäy, duø coù eùp tìm vaãn khoâng coù tham, vaäy neân bieát tham, taâm hai lyù khaùc nhau; giaù nhö coù tham thì sao coù theå nhieãm oâ ñöôïc taâm. Bach Theá Toân! Ví nhö coù ngöôøi ñem coïc caém giöõa hö khoâng thì hoaøn toaøn khoâng theå ñöùng ñöôïc. Ñem tham ñaët vaøo trong taâm cuõng nhö vaäy, duø ñuû caùc thöù nhaân duyeân thì cuõng khoâng theå khieán tham troùi buoäc ñöôïc taâm. Baïch Theá Toân! Neáu taâm khoâng tham goïi laø giaûi thoaùt thì chö Phaät, Boà-taùt sao khoâng nhoå gai trong hö khoâng? Bach Theá Toân! Taâm ôû ñôøi quaù khöù khoâng goïi laø giaûi thoaùt, taâm ôû ñôøi vò lai cuõng khoâng giaûi thoaùt, taâm ôû ñôøi hieän taïi khoâng cuøng chung vôùi ñaïo, theá thì taâm ôû ñôøi naøo goïi laø ñöôïc giaûi thoaùt?

Baïch Theá Toân! Nhö ngoïn ñeøn quaù khöù khoâng theå dieät toái, ngoïn ñeøn vò lai cuõng khoâng theå dieät toái, ngoïn ñeøn hieän taïi khoâng theå dieät toái. Vì sao? Vì aùnh saùng vaø boùng toái, caû hai khoâng ñoàng thôøi coù. Taâm cuõng nhö vaäy, sao laïi noùi taâm ñöôïc giaûi thoaùt? Baïch Theá Toân! Tham cuõng coù, neáu tham khoâng coù thì luùc thaáy ñaùng leõ khoâng sinh tham. Neáu do ngöôøi nöõ maø sinh tham thì neân bieát tham laø coù thaät. Vì coù tham neân rôi vaøo ba ñöôøng aùc. Baïch Theá Toân! Ví nhö ngöôøi thaáy böùc hoïa ngöôøi nöõ cuõng sinh tham. Vì sinh tham neân maéc nhieàu toäi loãi. Neáu voán khoâng tham, thì taïi sao thaáy böùc hoïa maø sinh tham. Neáu taâm khoâng tham thì taïi sao Nhö Lai noùi Boà-taùt taâm ñöôïc giaûi thoaùt? Neáu taâm coù tham thì taïi sao phaûi chôø thaáy töôùng ngöôøi nöõ, sau môùi sinh, khoâng thaáy töôùng thì khoâng sinh? Hieän taïi con thaáy coù quaû baùo

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

aùc, neân bieát coù tham; saân giaän, ngu si cuõng nhö vaäy. Baïch Theá Toân! Ví nhö chuùng sinh coù thaân khoâng coù ngaõ maø phaøm phu chaáp coù ngaõ. Tuy coù chaáp ngaõ nhöng khoâng rôi vaøo ba ñöôøng aùc. Taïi sao khoâng coù töôùng nöõ maø ngöôøi tham sinh töôùng nöõ neân rôi vaøo ba ñöôøng aùc? Baïch Theá Toân! Ví nhö duøi caây sinh löûa, nhöng taùnh löûa trong caùc duyeân khoâng coù thì do nhaân duyeân gì maø sinh löûa? Baïch Theá Toân! Tham cuõng vaäy, trong saéc khoâng coù tham, höông, vò, xuùc, phaùp cuõng laïi khoâng coù tham thì taïi sao ñoái vôùi saéc, höông, vò, xuùc, phaùp sinh tham? Neáu trong caùc duyeân ñeàu khoâng coù tham, thì taïi sao rieâng chuùng sinh laïi sinh tham, chö Phaät, Boà-taùt khoâng sinh tham? Baïch Theá Toân! Taâm cuõng baát ñònh. Neáu taâm ñònh thì khoâng coù tham duïc, saân giaän, ngu si, neáu baát ñònh thì sao laïi noùi taâm ñöôïc giaûi thoaùt? Tham cuõng laø baát ñònh; neáu baát ñònh thì sao laïi nhaân nôi tham sinh ba ñöôøng aùc. Ngöôøi tham cuøng caûnh giôùi, caû hai ñeàu baát ñònh. Vì sao? Vì cuøng duyeân moät saéc, hoaëc sinh tham, hoaëc sinh saân, hoaëc sinh ngu si. Cho neân tham cuøng caûnh giôùi, caû hai ñeàu baát ñònh. Neáu ñeàu baát ñònh thì sao Ñöùc Nhö Lai noùi Boà-taùt tu taäp Ñaïi Nieát-baøn thì taâm ñöôïc giaûi thoaùt?

Baáy giôø, Theá Toân baûo Ñaïi Boà-taùt Quang Minh Bieán Chieáu Cao Quyù Ñöùc Vöông:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Taâm cuõng khoâng bò tham keát troùi buoäc cuõng chaúng phaûi khoâng troùi buoäc, chaúng phaûi giaûi thoaùt, chaúng phaûi khoâng giaûi thoaùt, chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng, chaúng phaûi hieän taïi, chaúng phaûi quaù khöù, chaúng phaûi töông lai. Vì sao? Naøy thieän nam! Coù caùc ngoaïi ñaïo noùi raèng, nhaân duyeân hoøa hôïp thì coù quaû sinh ra. Neáu trong caùc duyeân voán khoâng coù taùnh sinh maø coù theå sinh ra thì hö khoâng voán khoâng sinh ñaùng leõ cuõng sinh ra quaû, nhöng hö khoâng vaãn khoâng sinh vì chaúng phaûi laø nhaân. Do vì trong caùc nhaân duyeân voán coù taùnh quaû, cho neân hoøa hôïp, nhoùm laïi thì sinh ñöôïc quaû. Vì sao? Nhö Ñeà-baø-ñaït muoán xaây vaùch töôøng thì duøng buøn ñaát, khoâng duøng maøu saéc, muoán toâ veõ töôïng thì duøng maøu saéc, khoâng duøng coû caây. May aùo thì duøng luïa, khoâng duøng buøn, caây; xaây thaønh thì duøng buøn, khoâng duøng tô luïa. Vì ngöôøi laáy duøng, cho neân phaûi bieát trong ñoù ñeàu coù theå sinh ra quaû, vì coù theå sinh ñöôïc

quaû neân bieát trong caùc nhaân taát ñaõ coù taùnh. Neáu laø khoâng coù taùnh, thì trong moät vaät ñaùng leõ sinh ra taát caû vaät. Neáu coù theå laáy, coù theå laøm, coù theå sinh ra, thì neân bieát trong ñoù tröôùc ñaõ coù quaû. Neáu khoâng coù quaû thì ngöôøi khoâng laáy, khoâng laøm, khoâng sinh ra. Chæ coù hö khoâng vì khoâng laáy, khoâng laøm neân coù theå sinh ra taát caû vaïn vaät. Do vì coù nhaân, neân nhö haït Ni-caâu-ñaø, moïc leân caây Ni-caâu-ñaø, trong söõa coù chaát ñeà hoà, tô luïa coù vaûi, trong buøn coù bình.

Naøy thieän nam! Taát caû phaøm phu bò voâ minh laøm cho taêm toái neân laäp ra ñònh thuyeát naøy. Saéc coù nghóa ñaém tröôùc, taâm coù taùnh tham. Laïi noùi taâm phaøm phu coù taùnh tham, cuõng coù taùnh giaûi thoaùt, gaëp nhaân duyeân tham thì taâm sinh tham, neáu gaëp ñöôïc duyeân giaûi thoaùt thì taâm giaûi thoaùt. Tuy laäp thuyeát naøy nhöng nghóa aáy khoâng ñuùng. Coù haïng phaøm phu laïi noùi: “Trong taát caû nhaân ñeàu khoâng coù quaû, nhaân coù hai thöù: Moät laø vi teá, hai laø thoâ. Teá töùc laø thöôøng. Töø nhaân teá chuyeån thaønh nhaân thoâ, töø nhaân thoâ naøy chuyeån thaønh nhaân quaû. Vì nhaân thoâ voâ thöôøng neân quaû cuõng voâ thöôøng”.

Naøy thieän nam! Coù haøng phaøm phu laïi noùi: Taâm khoâng coù nhaân, tham cuõng khoâng coù nhaân, do thôøi tieát neân sinh taâm tham, nhöõng haïng nhö vaäy, vì khoâng bieát nhaân duyeân cuûa taâm neân luaân hoài trong saùu ñöôøng, chòu ñuû sinh töû. Naøy thieän nam! Ví nhö choù bò xieàng laïi nôi caây coät, troïn ngaøy ñi quanh caây coät, khoâng theå thoaùt ñöôïc. Taát caû phaøm phu cuõng nhö vaäy, bò xieàng voâ minh troùi vaøo coät sinh töû, cöù xoay quanh ôû hai möôi laêm coõi khoâng theå lìa xa ñöôïc. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi rôi vaøo haàm xí, ñaõ ñöôïc ra khoûi roài laïi trôû vaøo; nhö ngöôøi beänh ñöôïc laønh, trôû laïi laøm nhaân cho beänh; nhö ngöôøi ñi ñöôøng gaëp choã hoang vaéng, ñaõ qua ñöôïc roài nhöng laïi trôû laïi; nhö ngöôøi taém röûa saïch seõ trôû laïi laáy buøn, ñaát boâi vaøo; taát caû phaøm phu cuõng nhö vaäy, ñaõ ñöôïc giaûi thoaùt coõi Voâ sôû höõu, chæ chöa thoaùt khoûi coõi Phi phi töôûng, trôû laïi ñi vaøo ba ñöôøng aùc. Vì sao? Vì taát caû phaøm phu chæ quaùn saùt quaû maø khoâng quaùn saùt nhaân duyeân. Nhö con choù ñuoåi theo cuïc ñaát, khoâng ñuoåi theo ngöôøi, haøng phaøm phu cuõng nhö vaäy, chæ quaùn quaû maø khoâng quaùn nhaân duyeân. Do khoâng quaùn nhaân duyeân, neân töø coõi Phi phi töôûng trôû laïi ba ñöôøng aùc.

Naøy thieän nam! Chö Phaät Boà-taùt khoâng bao giôø noùi quaû quyeát

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

raèng trong nhaân coù quaû hay trong nhaân khoâng coù quaû, vaø vöøa coù quaû vöøa khoâng coù quaû, chaúng phaûi coù hay chaúng phaûi khoâng coù quaû. Neáu cho raèng chaéc chaén trong nhaân coù quaû vaø quyeát ñònh khoâng coù quaû, quyeát ñònh vöøa coù quaû vöøa khoâng quaû, quyeát ñònh chaúng phaûi coù hay chaúng phaûi khoâng quaû thì neân bieát ñaây laø beø ñaûng cuûa ma, heä thuoäc veà ma töùc laø ngöôøi tham aùi, ngöôøi tham aùi nhö theá töùc laø khoâng theå döùt tuyeät söï troùi buoäc cuûa sinh töû, khoâng bieát roõ töôùng cuûa taâm vaø töôùng cuûa tham. Naøy thieän nam! Chö Phaät Boà-taùt hieån baøy trung ñaïo. Vì sao? Vì tuy noùi caùc phaùp chaúng phaûi coù chaúng phaûi khoâng nhöng khoâng quyeát ñònh. Vì sao? Vì nhaân maét, nhaân saéc, nhaân aùnh saùng, nhaân taâm, nhaân nieäm maø sinh ra thöùc. Thöùc naøy quyeát ñònh khoâng ôû trong maét, trong saéc, trong aùnh saùng, trong taâm, trong nieäm, cuõng chaúng ôû chính giöõa, chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng. Vì töø caùc nhaân duyeân sinh neân goïi laø coù, khoâng töï taùnh neân goïi laø khoâng. Cho neân, Nhö Lai noùi caùc phaùp chaúng coù chaúng khoâng.

Naøy thieän nam! Chö Phaät Boà-taùt hoaøn toaøn khoâng noùi quaû quyeát laø taâm coù taùnh thanh tònh vaø taùnh khoâng thanh tònh. Taâm tònh hay baát tònh khoâng coù choã truï. Do töø duyeân sinh tham, neân noùi chaúng phaûi khoâng, voán khoâng coù taùnh tham neân noùi chaúng phaûi coù. Naøy thieän nam! Do töø nôi duyeân maø taâm sinh tham, töø nôi duyeân maø taâm ñöôïc giaûi thoaùt. Thieän nam! Nhaân duyeân coù hai: Moät laø theo sinh töû, hai laø theo Ñaïi Nieát-baøn.

Naøy thieän nam! Vì coù nhaân duyeân neân taâm cuøng vôùi tham sinh cuøng vôùi tham dieät. Coù nhaân duyeân neân taâm cuøng tham sinh nhöng khoâng cuøng tham dieät; coù nhaân duyeân taâm khoâng cuøng tham sinh nhöng cuøng tham dieät; coù nhaân duyeân taâm khoâng cuøng tham sinh cuõng khoâng cuøng tham dieät.

Theá naøo laø taâm cuøng vôùi tham sinh, cuøng vôùi tham dieät? Naøy thieän nam! Neáu coù phaøm phu chöa döùt tröø taâm tham, tu taäp taâm tham thì haïng ngöôøi nhö vaäy taâm cuøng vôùi tham sinh, cuøng vôùi tham dieät. Taát caû chuùng sinh chaúng döùt taâm tham thì taâm cuøng tham sinh, taâm cuøng tham dieät. Nhö chuùng sinh ôû Duïc giôùi, taát caû ñeàu coù vò thieàn Sô ñòa; hoaëc tu hay khoâng tu, gaëp nhaân duyeân thì lieàn ñöôïc thaønh töïu. Noùi nhaân duyeân laø chæ cho hoûa tai. Taát caû phaøm phu cuõng nhö vaäy,

hoaëc tu hay khoâng tu, taâm cuøng vôùi tham sinh, taâm cuøng tham dieät. Vì sao? Vì khoâng ñoaïn tröø tham.

Theá naøo laø taâm cuøng vôùi tham sinh, khoâng cuøng vôùi tham dieät? Haøng ñeä töû Thanh vaên coù nhaân duyeân neân sinh taâm tham, sôï taâm tham neân tu quaùn baïch coát. Ñoù goïi laø taâm cuøng vôùi tham sinh, khoâng cuøng tham dieät. Laïi coù taâm cuøng vôùi tham sinh khoâng cuøng tham dieät, nhö haøng Thanh vaên chöa chöùng quaû A-la-haùn coù nhaân duyeân neân sinh taâm tham. Khi chöùng quaû A-la-haùn thì taâm tham lieàn dieät. Ñoù goïi laø taâm cuøng tham sinh, khoâng cuøng tham dieät. Ñaïi Boà-taùt khi chöùng ñaéc ñòa Baát ñoäng, taâm cuøng vôùi tham sinh, khoâng cuøng tham dieät.

Theá naøo laø taâm khoâng cuøng vôùi tham sinh maø cuøng vôùi tham dieät? Ñaïi Boà-taùt ñaõ döùt tröø taâm tham, vì chuùng sinh neân thò hieän coù tham, vì thò hieän neân coù theå khieán voâ löôïng, voâ bieân chuùng sinh hoïc hoûi, laõnh thoï, thaønh töïu ñaày ñuû phaùp thieän. Ñoù goïi laø taâm khoâng cuøng vôùi tham sinh, maø cuøng vôùi tham dieät.

Theá naøo laø taâm khoâng cuøng vôùi tham sinh, khoâng cuøng vôùi tham dieät? Nghóa laø baäc A-la-haùn, Duyeân giaùc, chö Phaät, Boà-taùt tröø ñòa Baát ñoäng, goïi laø taâm khoâng cuøng vôùi tham sinh, khoâng cuøng vôùi tham dieät. Do nhöõng nghóa naøy neân chö Phaät, Boà-taùt khoâng quaû quyeát noùi laø taâm taùnh voán thanh tònh hay taâm taùnh voán khoâng thanh tònh. Naøy thieän nam! Taâm naøy khoâng cuøng vôùi tham keát hoøa hôïp, khoâng cuøng vôùi saân si hoøa hôïp. Thieän nam! Nhö maët trôøi, maët traêng bò khoùi, buïi, maây muø, sao La-haàu che laáp, vì nhaân duyeân naøy laøm cho chuùng sinh khoâng theå thaáy ñöôïc, tuy khoâng theå thaáy nhöng taùnh maët trôøi, maët traêng hoaøn toaøn khoâng cuøng hoøa hôïp vôùi naêm thöù kia. Taâm cuõng nhö vaäy, do nhaân duyeân maø sinh ra tham keát. Chuùng sinh tuy noùi taâm cuøng vôùi tham hoøa hôïp nhöng thaät ra taâm taùnh khoâng cuøng vôùi tham hoøa hôïp. Neáu laø taâm tham töùc laø taùnh tham, neáu laø taâm khoâng tham thì taùnh cuõng khoâng tham. Taâm khoâng tham thì khoâng theå laøm vieäc tham, taâm coù tham thì khoâng theå khoâng tham. Naøy thieän nam! Do nghóa naøy neân kieát söû tham duïc khoâng theå laøm nhieãm oâ taâm. Chö Phaät, Boà-taùt phaù heát tham keát, cho neân noùi laø taâm ñöôïc giaûi thoaùt. Taát caû chuùng sinh do nhaân duyeân maø sinh tham keát,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

do nhaân duyeân maø taâm ñöôïc giaûi thoaùt.

Naøy thieän nam! Ví nhö nuùi Tuyeát, choã cao choùt voùt, ngöôøi vaø khæ ñeàu khoâng theå ñi ñöôïc, hoaëc coù choã khæ ñi ñöôïc, ngöôøi khoâng ñi ñöôïc; hoaëc laïi coù choã ngöôøi vaø khæ caû hai ñeàu khoâng ñi ñöôïc. Naøy thieän nam! Choã maø ngöôøi vaø khæ ñi ñöôïc thì thôï saên chuyeân duøng keo nhöïa ñaët treân baøn duøng ñeå baét khæ, khæ ngu si neân chaïm tay vaøo, tay dính vaøo nhöïa, muoán gôõ tay ra khæ phaûi duøng chaân ñaïp, laïi dính luoân chaân; muoán gôõ chaân khæ duøng mieäng caén, dính luoân caû mieäng. Nhö vaäy naêm chi ñeàu khoâng thoaùt ra ñöôïc. Luùc naøy thôï saên duøng ñoøn xoû voâ vaø mang veà nhaø. Choã cao voùt cuûa nuùi Tuyeát duï cho Phaät, Boà-taùt chöùng ñaéc chaùnh ñaïo, khæ duï cho haøng phaøm phu, thôï saên duï cho ma Ba-tuaàn, keo nhöïa duï cho söï troùi buoäc cuûa tham duïc. Ngöôøi cuøng khæ ñeàu khoâng ñi ñöôïc duï cho haøng phaøm phu, Ma vöông Ba-tuaàn ñeàu khoâng theå tu haønh. Khæ ñi ñöôïc, ngöôøi khoâng theå ñi duï cho haøng ngoaïi ñaïo coù trí tueä, caùc aùc ma tuy duøng naêm thöù duïc cuõng khoâng troùi buoäc ñöôïc hoï. Ngöôøi cuøng khæ ñeàu ñi ñöôïc duï cho taát caû phaøm phu vaø ma Ba-tuaàn, thöôøng ôû trong sinh töû khoâng theå tu haønh. Haøng phaøm phu bò naêm duïc troùi buoäc khieán ma Ba-tuaàn töï taïi daãn ñi, nhö thôï saên kia duøng keo nhöïa baét khæ mang veà nhaø.

Naøy thieän nam! Ví nhö quoác vöông ôû yeân trong nöôùc cuûa mình thì thaân taâm an laïc, neáu ñeán nöôùc khaùc thì gaëp nhieàu söï khoå. Taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, neáu coù theå töï an truï trong caûnh giôùi cuûa mình thì ñöôïc an laïc, neáu ñeán caûnh giôùi khaùc thì gaëp aùc ma, chòu caùc khoå naõo. Töï an truù trong caûnh giôùi töùc laø boán nieäm xöù. Caûnh giôùi khaùc töùc laø naêm duïc. Theá naøo goïi laø bò leä thuoäc ma? Coù caùc chuùng sinh voâ thöôøng thaáy thöôøng, thöôøng thaáy voâ thöôøng; khoå thaáy vui, vui thaáy khoå; baát tònh thaáy tònh, tònh thaáy baát tònh; voâ ngaõ thaáy ngaõ, ngaõ thaáy voâ ngaõ; chaúng phaûi thaät giaûi thoaùt laïi thaáy giaûi thoaùt, chaân thaät giaûi thoaùt thaáy chaúng giaûi thoaùt; chaúng phaûi thöøa thaáy thöøa, thöøa thaáy chaúng thöøa. Haïng ngöôøi nhö vaäy goïi laø bò leä thuoäc ma. Ngöôøi bò leä thuoäc ma thì taâm khoâng thanh tònh.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu thaáy caùc phaùp quaû thaät coù töôùng nhaát ñònh toång – bieät thì neân bieát ngöôøi naøy neáu thaáy saéc thöôøng khôûi töôùng saéc, cho ñeán thaáy töôùng thöùc cuõng khôûi töôùng thöùc, thaáy

nam khôûi töôùng nam, thaáy nöõ khôûi töôùng nöõ, thaáy ngaøy khôûi töôùng ngaøy, thaáy thaùng khôûi töôùng thaùng, thaáy naêm khôûi töôùng naêm, thaáy aám khôûi töôùng aám, thaáy nhaäp khôûi töôùng nhaäp, thaáy giôùi khôûi töôùng giôùi. Ngöôøi thaáy nhö vaäy goïi laø leä thuoäc ma. Ngöôøi leä thuoäc ma thì taâm khoâng thanh tònh.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu thaáy ngaõ laø saéc, trong saéc coù ngaõ, trong ngaõ coù saéc, saéc thuoäc veà ngaõ, cho ñeán thaáy ngaõ laø thöùc, trong thöùc coù ngaõ, trong ngaõ coù thöùc, thöùc thuoäc veà ngaõ, thì ngöôøi thaáy nhö vaäy laø leä thuoäc ma, chaúng phaûi ñeä töû cuûa Ta.

Naøy thieän nam! Haøng ñeä töû Thanh vaên cuûa Ta xa lìa Möôøi hai boä loaïi kinh vaên cuûa Nhö Lai, tu taäp caùc thöù saùch xöa cuûa cuûa ngoaïi ñaïo, khoâng tu phaùp tòch dieät xuaát gia, chuyeân kinh doanh vieäc ôû nhaø theá tuïc. Nhöõng gì goïi laø vieäc ôû nhaø theá tuïc? Nhaäân chöùa nuoâi taát caû vaät baát tònh, toâi tôù, ruoäng, nhaø, voi, ngöïa, xe, laïc ñaø, löøa, gaø, choù, khæ, heo, deâ, caùc thöù luùa baép, xa lìa chuùng Taêng, gaàn guõi Baïch y, traùi nghòch Thaùnh giaùo, höôùng ñeán haøng Baïch y baûo: “Ñöùc Phaät cho pheùp Tyø-kheo nhaän chöùa, nuoâi nhöõng vaät baát tònh”. Ñoù goïi laø tu taäp vieäc ôû ñôøi. Coù haøng ñeä töû khoâng vì Nieát-baøn, chæ vì lôïi döôõng maø gaàn guõi, nghe nhaän, laõnh thoï, Möôøi hai boä loaïi kinh vaên, duøng y phuïc, thöïc phaåm, vaät cuûa thöôøng truï vaø vaät cuûa chuùng Taêng nhö cuûa rieâng mình, tham tieác vaät cuûa nhaø ngöôøi, duøng lôøi khen ngôïi, gaàn guõi quoác vöông vaø caùc vöông töû, boùi queû, toát xaáu, suy tính thònh suy, ñaùnh côø vaây, côø luïc baùc, xai boà, neùm theû, gaàn guõi vôùi Tyø-kheo-ni vaø gaùi chöa choàng, nuoâi döôõng hai haïng Sa-di, thöôøng ñeán chôi nhaø ñoà teå, thôï saên, quaùn röôïu, voâ choã ôû cuûa Chieân-ñaø-la, mua baùn caùc thöù, töï tay laøm thöùc aên, nhaän laøm söù giaû nöôùc laùng gieàng, laõnh söù maïng thoâng tin. Nhöõng ngöôøi nhö vaäy laø quyeán thuoäc cuûa ma, chaúng phaûi ñeä töû cuûa Ta. Do nhaân duyeân aáy maø taâm cuøng vôùi tham sinh, taâm cuøng vôùi tham dieät v.v… Cho ñeán taâm si cuøng sinh cuøng dieät cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Vì nhaân duyeân naøy neân taùnh cuûa taâm baát tònh cuõng chaúng phaûi baát tònh. Cho neân, Ta noùi taâm ñöôïc giaûi thoaùt. Neáu coù ngöôøi khoâng caát giöõ taát caû vaät baát tònh vì Ñaïi Nieát-baøn maø thoï trì, bieân cheùp, giaûng noùi, ñoïc tuïng Möôøi hai boä loaïi kinh vaên thì neân bieát, ngöôøi naøy thaät laø ñeä töû cuûa Ta, khoâng ñi vaøo caûnh giôùi cuûa ma

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

aùc Ba-tuaàn, tu taäp ba möôi baûy phaàn trôï ñaïo. Vì tu taäp neân khoâng cuøng vôùi tham sinh, cuõng khoâng cuøng vôùi tham dieät. Ñoù goïi laø Boà-taùt tu taäp kinh ñieån vi dieäu Ñaïi Nieát-baøn, thaønh töïu ñaày ñuû coâng ñöùc thöù taùm.

